

规划教材基础课程系列/教师资格统考精品教材

2015版

# 国家教师资格

JIAO SHI 统一考试规划教材

## 英语学科知识及教学能力

国家教师资格统一考试规划教材编写组 编

(高级中学)

适用于统考省市

大纲准确解读 考点重点详尽 命题趋势分析 规避学习误区  
学习导读明了 规划学习重点 真题深度解析 把握命题规律



现代教育出版社

配套手机考试软件  
随时随地自测·海量优质题库

## 重要提示

作为教育部落实《国家中长期教育改革和发展规划纲要（2010-2020年）》确定的国家教育体制十大改革试点项目之一的教师资格制度改革——中小学教师资格考试改革和定期注册制度试点工作，目前进入实质性推进阶段，改革路线图基本确定。教育部已下发《教育部关于印发〈中小学教师资格考试暂行办法〉〈中小学教师资格定期注册暂行办法〉的通知》（教师〔2013〕9号），意味着教师资格考试改革和定期注册制度将很快在全国范围内实施。因此广大考生应全面掌握最新统一考试内容。

# 2015版 国家教师资格统一考试规划用书

## 教材系列

- 综合素质（幼儿园）
- 综合素质（小学）
- 综合素质（中学）
- 语文学科知识与教学能力（初级中学）
- 数学学科知识与教学能力（初级中学）
- 英语学科知识与教学能力（初级中学）
- 保教知识与能力（幼儿园）
- 教育教学知识与能力（小学）
- 教育知识与能力（中学）
- 语文学科知识与教学能力（高级中学）
- 数学学科知识与教学能力（高级中学）
- ▶ 英语学科知识与教学能力（高级中学）

## 命题预测试卷系列

- 综合素质（幼儿园）
- 综合素质（小学）
- 综合素质（中学）
- 语文学科知识与教学能力（初级中学）
- 数学学科知识与教学能力（初级中学）
- 英语学科知识与教学能力（初级中学）
- 保教知识与能力（幼儿园）
- 教育教学知识与能力（小学）
- 教育知识与能力（中学）
- 语文学科知识与教学能力（高级中学）
- 数学学科知识与教学能力（高级中学）
- 英语学科知识与教学能力（高级中学）

责任编辑：张轶唯 唐玉倩  
封面设计：中人教育设计中心



### 配套：手机考试软件

扫描左方二维码 ▶ 进入中人教师题库 ▶ 输入  
卡号、密码 ▶ 由普通会员升级到高级会员进行  
学习

卡号：7BT78652 密码：

ISBN 978-7-5106-2033-1



9 787510 620331 >

定价：38.00 元

 规划教材专业课程系列/教师资格统考精品教材

# 国家教师资格

JIAO SHI 统一考试规划教材

## 英语学科知识与教学能力

国家教师资格统一考试规划教材编写组 编

(高级中学)



现代教育出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

英语学科知识与教学能力. 高级中学 / 国家教师资格统一考试规划教材编写组编. —北京: 现代教育出版社, 2013. 8

国家教师资格统一考试规划教材

ISBN 978-7-5106-2033-1

I. ①英… II. ①国… III. ①英语课—教学法—高中—中学教师—资格考试—自学参考资料 IV.

①G633.412

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 210164 号

责任编辑: 张轶唯 唐玉倩 封面设计: 中人教育设计中心

国家教师资格统一考试规划教材:  
英语学科知识与教学能力 (高级中学)  
国家教师资格统一考试规划教材编写组 编  
现代教育出版社出版发行

(100011 北京朝阳区安华里 504 号 E 座)

北京精乐翔印刷有限公司 新华书店发行

2014 年 1 月第 1 版 2014 年 10 月第 2 次印刷

开本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 18.5 字数: 286 千字

ISBN 978-7-5106-2033-1 定价: 38.00 元

现代教育出版社 电话: 010-64244927 传真: 010-64251256

# 目录

## Contents

### 第一篇 语言知识与能力

▶ 学习导读 .....	(1)
▶ 考试目标 .....	(1)
第一章 英语语言基础知识 .....	(1)
◇ 大纲要求 .....	(1)
◇ 知识框架 .....	(1)
第一节 语言学基础知识 .....	(2)
一、语言学主要分支 .....	(2)
二、宏观语言学 .....	(3)
三、语言学的一些重要区别 .....	(4)
第二节 语言教学基本概念及理论 .....	(5)
一、语言教学中的基本概念 .....	(5)
二、语言学中有关外语教学的理论 .....	(7)
第三节 语言学与语言教学的关系 .....	(8)
第二章 英语语言的理解和运用 .....	(10)
◇ 大纲要求 .....	(10)
◇ 知识框架 .....	(10)
第一节 语言表达能力 .....	(10)
一、教师语言的含义 .....	(10)
二、教师的语言表达能力在教学中的作用 .....	(11)
第二节 沟通能力 .....	(12)
一、教师与学生的沟通 .....	(12)
二、教师与家长的沟通 .....	(13)
三、教师与教师的沟通 .....	(13)
第三节 获取资源和信息的能力 .....	(14)
一、获取课程资源和信息的目的 .....	(14)
二、获取资源和信息应具备的能力 .....	(14)
三、获取资源和信息的途径 .....	(15)
第三章 英语国家的相关社会文化知识 .....	(16)
◇ 大纲要求 .....	(16)
◇ 知识框架 .....	(16)
第一节 英美历史 .....	(16)
一、英国历史简介 .....	(16)
二、美国历史简介 .....	(20)

第二节 英美文学 .....	(22)
一、英国文学简介 .....	(22)
二、美国文学简介 .....	(33)
▶ 考点过关测评 .....	(41)
▶ 考点过关测评参考答案 .....	(44)
※ 教坛新风 .....	(44)
让每个孩子都有机会实现梦想	

## 第二篇 语言教学知识与能力

▶ 学习导读 .....	(45)
▶ 考试目标 .....	(45)
第一章 英语教学基本理论 .....	(45)
◇ 大纲要求 .....	(45)
◇ 知识框架 .....	(45)
第一节 语言观 .....	(46)
一、语言的定义特征 .....	(46)
二、语言的功能 .....	(48)
第二节 语言学习观 .....	(49)
一、语言学习观的基本概念及意义 .....	(49)
二、语言学习的要素 .....	(50)
三、英语学习的规律 .....	(51)
四、英语学习的策略和方法 .....	(52)
第三节 语言教学观 .....	(54)
一、语言教学观的概念 .....	(54)
二、外语教学方法 .....	(54)
第四节 教学基本理论对高中英语教学的指导作用 .....	(61)
一、结构主义语言学及语言教学观下的中国外语教学原则 .....	(61)
二、转换生成语言学及语言教学观下的中国外语教学原则 .....	(62)
三、社会语言学及语言教学观下的中国外语教学原则 .....	(62)
第二章 英语学科课程标准及相关知识 .....	(64)
◇ 大纲要求 .....	(64)
◇ 知识框架 .....	(64)
第一节 英语课程的性质和理念 .....	(64)
一、英语课程的性质 .....	(64)
二、英语课程的理念 .....	(65)
第二节 英语课程内容标准 .....	(66)
一、英语课程总目标 .....	(66)
二、英语课程内容标准 .....	(66)
第三节 教学建议 .....	(68)
一、面向全体学生,为学生终身发展奠定共同基础 .....	(68)
二、鼓励学生学习选修课程,加强对选修课的指导 .....	(68)
三、关注学生的情感,营造宽松、民主、和谐的教学氛围 .....	(69)
四、加强对学生学习策略的指导,帮助他们形成自主学习能力 .....	(69)

五、树立符合新课程要求的教学观念,优化教育教学方式 .....	(69)
六、利用现代教育技术,拓宽学习和运用英语的渠道 .....	(70)
七、教师要不断提高专业化水平,与新课程同步发展 .....	(70)
第四节 评价建议 .....	(71)
一、体现学生在评价中的主体地位 .....	(71)
二、建立多元化和多样性的评价体系 .....	(71)
三、注重形成性评价对学生发展的作用 .....	(71)
四、终结性评价要注重考查学生综合语言运用能力 .....	(72)
五、注重评价结果对教学效果的反馈作用 .....	(72)
六、评价应体现必修课和选修课的不同特点 .....	(72)
七、注重实效,合理恰当地使用评价手段 .....	(73)
八、各级别的评价要以课程目标为依据 .....	(73)
第三章 英语语言知识教学 .....	(74)
◇ 大纲要求 .....	(74)
◇ 知识框架 .....	(74)
第一节 语音教学 .....	(74)
一、语音教学的目标 .....	(74)
二、英语语音教学的内容 .....	(74)
三、英语语音教学的原则和实践 .....	(75)
第二节 词汇教学 .....	(77)
一、词汇教学的目标 .....	(77)
二、词汇教学的内容 .....	(77)
三、词汇习得和教学研究 .....	(78)
四、词汇教学的原则和技能 .....	(79)
第三节 语法教学 .....	(80)
一、语法教学的目标 .....	(80)
二、语法教学的内容 .....	(80)
三、语法教学的原则 .....	(81)
第四节 语篇教学 .....	(83)
一、语篇教学的含义 .....	(83)
二、语篇教学的意义 .....	(83)
三、语篇教学的方法 .....	(84)
第四章 英语语言技能教学 .....	(87)
◇ 大纲要求 .....	(87)
◇ 知识框架 .....	(87)
第一节 听力技能教学 .....	(87)
一、听力教学的目标 .....	(87)
二、听力教学的技能 .....	(88)
三、听力活动的类型 .....	(88)
四、听力教学原则与实践 .....	(88)
第二节 口语技能教学 .....	(92)
一、口语教学的目标 .....	(92)
二、口语教学的技能 .....	(92)

三、口语教学的原则 .....	(93)
四、口语教学的实际操作 .....	(94)
<b>第三节 阅读技能教学</b> .....	(98)
一、阅读教学的目标 .....	(98)
二、阅读教学的技能 .....	(98)
三、阅读教学的原则与实践 .....	(99)
<b>第四节 写作技能教学</b> .....	(101)
一、写作教学的目标 .....	(101)
二、写作教学的技能和策略 .....	(102)
三、写作教学的原则 .....	(103)
四、写作教学的实际操作 .....	(104)
<b>第五章 英语文化背景下知识和技能的教学与训练</b> .....	(109)
◇ <b>大纲要求</b> .....	(109)
◇ <b>知识框架</b> .....	(109)
<b>第一节 英语知识和技能教学的设计</b> .....	(109)
一、增强跨文化教学的意识 .....	(109)
二、中国文化与英美国家文化的差异简介 .....	(110)
三、文化差异背景下英语教学设计 .....	(112)
<b>第二节 英语知识和技能教学的实施</b> .....	(113)
一、介绍相关的英美文化知识 .....	(113)
二、介绍语言运用的规则 .....	(113)
三、设计跨文化教学的活动 .....	(113)
▶ <b>考点过关测评</b> .....	(114)
▶ <b>考点过关测评参考答案</b> .....	(115)
* <b>教坛新风</b> .....	(116)
<b>我国中小学教师发展总体处于世界中等水平</b>	

### 第三篇 教学设计

▶ <b>学习导读</b> .....	(117)
▶ <b>考试目标</b> .....	(117)
<b>第一章 学情分析</b> .....	(117)
◇ <b>大纲要求</b> .....	(117)
◇ <b>知识框架</b> .....	(117)
<b>第一节 高中学生的认知特征</b> .....	(118)
一、高中学生感知觉的发展 .....	(118)
二、高中学生记忆和注意的发展 .....	(118)
三、高中学生思维的发展 .....	(118)
四、高中学生想象的发展 .....	(118)
五、高中学生的认知教育 .....	(119)
<b>第二节 高中学生的现状分析</b> .....	(119)
一、起点能力分析 .....	(119)
二、学习现状分析 .....	(120)
<b>第三节 学生的学习需求分析</b> .....	(121)



一、学习需求的内涵 .....	(121)
二、学习需求分析的内容 .....	(122)
三、学习需求分析的步骤 .....	(122)
第二章 教材分析 .....	(124)
◇ 大纲要求 .....	(124)
◇ 知识框架 .....	(124)
第一节 教材的设计特点 .....	(124)
一、依据课程目标编写教材 .....	(124)
二、高中英语新教材的特点 .....	(125)
三、新课标高中英语新教材的内容结构 .....	(126)
第二节 教材内容的选择 .....	(127)
一、新形势下教师应该具有的教材观 .....	(127)
二、教材内容的选择 .....	(128)
第三章 教学目标 .....	(131)
◇ 大纲要求 .....	(131)
◇ 知识框架 .....	(131)
第一节 教学目标概述 .....	(131)
一、教学目标的内涵 .....	(131)
二、教学目标的意义 .....	(131)
三、教学目标确定的原则和策略 .....	(132)
四、英语教学目标的体现途径 .....	(133)
第二节 教学目标的陈述 .....	(134)
一、教学目标的陈述方法 .....	(134)
二、教学目标陈述的标准 .....	(135)
第三节 确定教学重点与难点 .....	(136)
一、教学重点和教学难点的含义 .....	(136)
二、教学重点和教学难点的关系 .....	(137)
三、教学重点和教学难点的确定 .....	(137)
第四章 教学模式 .....	(139)
◇ 大纲要求 .....	(139)
◇ 知识框架 .....	(139)
第一节 教学情境的创设 .....	(139)
一、教学情境的内涵 .....	(139)
二、教学情境的创设应达到的要求 .....	(140)
三、教学情境创设的原则 .....	(141)
四、新课标下英语情境教学策略的优化 .....	(143)
第二节 教学活动的设计 .....	(145)
一、教学活动设计的基本原则 .....	(146)
二、教学活动设计的内容 .....	(147)
三、高中教学活动的类型 .....	(148)
四、教学活动设计的注意事项 .....	(150)
第三节 教学过程的安排 .....	(150)
一、教学过程的内涵和特点 .....	(150)

二、教学过程的基本阶段 .....	(151)
第四节 教学材料的筛选 .....	(151)
一、教学材料筛选的原则 .....	(152)
二、教学材料筛选的方法 .....	(152)
三、英语辅助教学材料的选择 .....	(153)
第五章 有效教学及教学有效性评估 .....	(154)
◇大纲要求 .....	(154)
◇知识框架 .....	(154)
第一节 有效教学概述 .....	(154)
一、有效教学的内涵和理念 .....	(154)
二、有效教学的原则 .....	(155)
三、有效教学的意义 .....	(156)
第二节 教学有效性评估 .....	(156)
一、课堂有效性评价的内涵 .....	(156)
二、课堂教学有效性评估的内容 .....	(156)
三、教学有效性评估的原则 .....	(157)
▶ 考点过关测评 .....	(158)
▶ 考点过关测评参考答案 .....	(158)
✱ 教坛新风 .....	(160)
加强人文交流 共创美好未来	

## 第四篇 教学实施与评价

▶ 学习导读 .....	(161)
▶ 考试目标 .....	(161)
第一章 英语课堂教学基本步骤和方法 .....	(161)
◇大纲要求 .....	(161)
◇知识框架 .....	(162)
第一节 教学的基本步骤 .....	(162)
一、教学前的备课 .....	(162)
二、单元备课的基本步骤 .....	(162)
三、教学后自身教学反思 .....	(164)
第二节 教学方法的选择 .....	(164)
一、教学方法选择的意义 .....	(164)
二、教学方法选择的依据 .....	(165)
三、教学方法的优化 .....	(166)
第三节 学习动机及兴趣 .....	(166)
一、动机及兴趣的概念 .....	(166)
二、英语学习动机的培养和激发 .....	(166)
三、英语课堂中激发学生兴趣的方法 .....	(168)
第二章 教学基本技能 .....	(169)
◇大纲要求 .....	(169)
◇知识框架 .....	(169)
第一节 学习方法和策略指导 .....	(169)

一、形成良好的学习习惯 .....	(169)
二、形成有效的学习策略 .....	(170)
第二节 语言呈现讲解的方式 .....	(171)
一、语言呈现的方法 .....	(171)
二、语言呈现的原则 .....	(172)
三、语言讲解的方式 .....	(173)
第三节 练习的教学技巧 .....	(175)
一、练习的功能 .....	(175)
二、练习设计的原则 .....	(176)
第四节 提问的教学技巧 .....	(177)
一、提问的目的 .....	(177)
二、提问的原则 .....	(177)
三、课堂提问的基本方法 .....	(178)
四、课堂提问的类型 .....	(179)
第五节 反馈的教学技巧 .....	(180)
一、教学反馈的含义 .....	(180)
二、教学反馈的意义 .....	(180)
三、教学反馈的方法 .....	(181)
第三章 课堂管理 .....	(183)
◇ 大纲要求 .....	(183)
◇ 知识框架 .....	(183)
第一节 课堂管理的基本方法 .....	(183)
一、课堂管理的操作方法 .....	(183)
二、课堂纪律调节的心理方式 .....	(184)
三、课堂行为的控制途径 .....	(184)
四、课堂教学行为的调控方法 .....	(186)
五、课堂管理的失控与调控 .....	(186)
第二节 课堂活动的组织形式 .....	(187)
一、活动主体的多样组合 .....	(187)
二、活动小组的不同组建 .....	(187)
三、活动方式的多样设计 .....	(188)
第三节 教师的作用 .....	(189)
一、教师是课堂教学的组织者 .....	(189)
二、教师是课堂教学的引导者 .....	(190)
三、教师是课堂教学的促进者 .....	(190)
第四章 课堂总结和作业布置 .....	(192)
◇ 大纲要求 .....	(192)
◇ 知识框架 .....	(192)
第一节 课堂总结 .....	(192)
一、课堂总结常见的方式 .....	(192)
二、课堂总结的原则 .....	(194)
三、课堂总结的方法 .....	(194)
第二节 作业布置 .....	(195)

一、作业的目的 .....	(195)
二、作业的种类 .....	(195)
三、作业布置应注意的问题 .....	(196)
第五章 现代教育技术与英语教学 .....	(197)
◇ 大纲要求 .....	(197)
◇ 知识框架 .....	(197)
第一节 现代教育技术 .....	(197)
一、教育技术的引入 .....	(197)
二、现代教育技术的发展趋势 .....	(197)
第二节 现代教育技术和多种教育资源在英语教学中的应用 .....	(199)
一、现代教育技术在英语教学中的应用 .....	(199)
二、多种教育资源在英语教学中的应用 .....	(199)
第六章 教学评价 .....	(201)
◇ 大纲要求 .....	(201)
◇ 知识框架 .....	(201)
第一节 形成性评价概述 .....	(201)
一、形成性评价的内涵和特征 .....	(201)
二、形成性评价的常用方法 .....	(202)
第二节 终结性评价概述 .....	(204)
一、终结性评价的内涵及其实施原则 .....	(204)
二、终结性评价的方法 .....	(204)
第三节 教学案例评析的基本方法 .....	(206)
一、教学案例及基本特征 .....	(206)
二、教学案例评析的基本内容 .....	(207)
三、教学案例评析的基本要求 .....	(208)
四、高中英语教学案例评析示例 .....	(209)
第七章 教学反思 .....	(212)
◇ 大纲要求 .....	(212)
◇ 知识框架 .....	(212)
第一节 教学反思概述 .....	(212)
一、教学反思的内涵及重要意义 .....	(212)
二、教学反思的主要内容 .....	(213)
第二节 教学反思的方法和改进思路 .....	(215)
一、教学反思的方法 .....	(215)
二、教学反思的改进思路 .....	(217)
▶ 考点过关测评 .....	(217)
▶ 考点过关测评参考答案 .....	(218)
* 教坛新风 .....	(218)
《中共中央关于全面深化改革若干重大问题的决定》中有关教育改革的内容(节选)	
附录 高中英语课程教学设计范例 .....	(219)

# 第一篇 语言知识与能力

## 学习导读

章名	能力层级	指数			本篇重要概念
		重点指数	难度指数	考频指数	
第一章	了解、掌握	★★	★★	★★★	语言学、语音学、音系学、形态学、句法学、语义学、语用学、心理语言学、社会语言学、对比分析、错误分析、沟通
第二章	运用	★★★★	★★★★	★★	
第三章	理解	★★	★★	★★	

## 考试目标

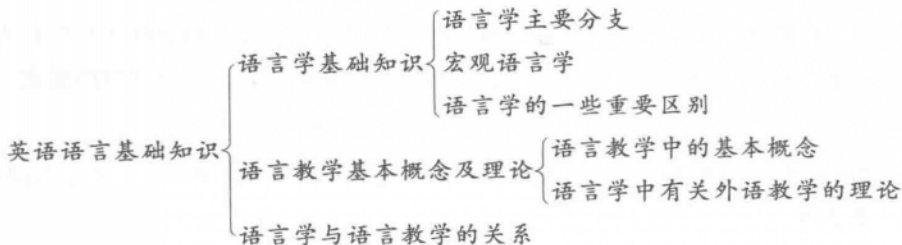
1. 具有扎实的英语语言基础知识和语言能力。
2. 具备从事高中英语教学所需要的英语语言能力。
3. 能理解有关英语国家的语言、历史和文化等相关知识。

## 第一章 英语语言基础知识

### 大纲要求

掌握英语语言的基础知识,了解语言学研究中与语言教学相关的基本概念和知识,并能在课堂教学中加以运用。

### 知识框架



## 第一节 语言学基础知识

语言学(linguistics)就是把语言(language)作为研究对象的一个领域或一门科学。语言学通过研究语言的内部结构、语言的社会功能、语言的运用、语言的发生以及语言的历史发展等方面,来揭示语言的本质及其存在和发展的规律。

### 一、语言学主要分支

#### (一)语音学

语音学研究语音,包括言语的产生(即语音如何被发出、传递和感知),对语音、词语和连续言语等的描写和分类。

对语音学知识的牢固掌握是学习音系学的基础,没有它,对音系学的研究便无从下手。

#### (二)音系学

音系学研究支配语音分布和排列的规则以及音节的形式。音系学以音位为起点来处理语言的语音系统,音位是语言中能够区分意义的最小的语音单位,英语大概有四十五个音位。

语音学是对人所能发出的语音进行研究,而音系学只是对这其中能够组成语言和产生意义的语音进行研究。前者注重无序的语音,后者注重排列顺序。

#### (三)形态学

形态学关心词的内在构造,研究意义的最小单位——语素和构词过程。语素的功用不全相同,一些通过替换言语片段或改变意义来产生新词,其他的通过改变或增添语法信息来产生新词。因为语素是语音和意义的结合体,所以格外复杂,为此产生了名为形态音系学的一个新领域。

不同语言对语素的依赖程度不同。比如在拉丁语中,意义随结尾形态的变化而改变。相反,英语中传递话语的意义、运用词的顺序比运用形态变化更为常见。

#### (四)句法学

句法学研究产生和理解正确的句子所遵循的规则。句子的形式和结构受制于句法规则,这些规则规定了词语顺序、句子组织方式以及词之间、词类之间和其他句子成分之间的联系。

#### (五)语义学

语义学考察的是意义如何在语言中被编码。它不仅关心词作为词项的意义,还关心词的上下语言层面,例如语素和句子的意义。

#### (六)语用学

语用学研究特定场合下的特定话语,尤其注意不同的语言运用的社会语境如何影响语义的诠释。换句话说,语用学关心的是语言如何被用来交际,而不是语言如何构成。



语用学主要把言语运用看作是各种社会常规所制约的社会行为,其中像指代、语力、效果、合作原则等概念是语用学的研究对象。

### 真题链接

(单项选择题) It was between 1830 and 1835 \_\_\_\_\_ the modern newspaper was born.

A. when

B. that

C. which

D. while

**【评析】**B 强调句, It is/was + 被强调部分(通常是主语、宾语或状语) + that/who(当强调主语且主语指人) + 其他部分。

## 二、宏观语言学

### (一)心理语言学

心理语言学考察语言和意识的相互关系,如话语的处理和产生,语言习得等。语法的心理语言学研究,即研究心理语言学对语法形式的限制。心理语言学还研究儿童语言的发展,如语言习得理论、语言的生物学基础及语言和认知的关系等方面。

### (二)社会语言学

社会语言学是一个总括性的术语,囊括了对语言和社会许多不同的研究领域,包括语言的社会功能和语言使用者的社会特征。社会语言学研究语言变体的特征、它们的功能特征、讲话者的特性及这三者如何在言语团体中持续地相互作用和变化。它试图揭示出那些可以解释和限制言语行为、言语团体中言语举动社会规则和规范,同时也试图确定语言变体对于说话者的符号性价值。语言变体具有符号性或征兆性特征,这是语言功能差异的必然结果。

### (三)人类语言学

人类语言学家主要对历史和早期无文字语言的结构感兴趣,它们关注语言的出现和上千年来语言的分化。因为无文字语言必须要听到才能被研究,一旦说话者死亡就没有任何痕迹可寻。人类语言学家必须从当代语言的比较出发,才有可能推测出语言过去发生了何种变化,并对当代语言之间的相似性和差异性作出解释。

### (四)计算语言学

计算语言学是一个跨学科领域,它以利用计算机处理和产生人类语言(即“自然语言”,与计算机语言相区别)为中心。在这个领域,语言学有助于理解语言数据的特殊性质,可以提供理论对语言的结构和使用进行描写,而计算机科学为设计和实现计算机系统提供理论和方法。当前的一些应用领域包括机器翻译(从一种语言到另一种语言的翻译),语料库语言学和检索(在大型文本库中储存和寻找相关文档)与各种各样因电脑的出现而改变的交际方式。



### 知识拓展 >>>>

#### 计算语言学发展的萌芽期

首次使用了“机器翻译”这个术语的是德国科学家里格。他在 20 世纪初提出了一种数字语法,结合这种数字语法,加上词典的帮助,可以利用机械将一种语言翻译成其他多种语言。20 世纪 30 年代,法国工程师阿尔楚尼发明了一种叫做“机械脑”的“翻译机”。1946 年,世界上第一台电子计算机 ENIAC 问世,在讨论电子计算机的应用范围时,有人提出了利用计算机进行语言自动翻译的想法。

### 三、语言学的一些重要区别

#### (一)“规定式”与“描写式”

规定语言学(prescriptive linguistics)也称规范语言学,是指一种对待语言研究的态度,它试图建立正确用法的规则。

描写语言学(descriptive linguistics)是另一种对待语言研究的态度,它记录语言的实际用法。大部分现代语言学本质上是描写语言学。从广义上来讲,描写语言学是对某一历史阶段的语音特点、语法、词汇的观察与分析研究;从狭义上来讲,它指的是美国语言学家布龙菲尔德(L. Bloomfield)等的研究方法。

#### (二)“共时”与“历时”

共时的描写是取特定的时刻(通常为当下,但不唯一)作为观察点,大多数语法描述就是这种性质的。因为语言时刻变化,语法描写是一项耗时的工作,所以“共时”是一种虚构。但是,它对语言学是至关重要的。

历时语言学是在语言的历史演化中研究语言。历时语言学也是 19 世纪达尔文主义者普遍感兴趣的领域。在对印欧语系历史发展的研究之中,哲学家中间形成了一个固定的传统,导致关于拥有文字系统、占有文化优势的欧洲语言的历时信息大量产生。

#### (三)“语言”与“言语”

语言(langue)指的是从一代人传到另一代人的语言系统,或者说一个语言集团所共有的语言系统,包括语法、句法和词汇。

言语(parole)则是指说话者可能说出或理解的全部内容。

它们的不同在于:语言是代码(code),而言语则是信息(message)。两者的关系是:语言存在于言语之中,是一般的、抽象的;言语依赖于语言,是个别的、具体的。一般(语言)存在于个别(言语)之中;个别(言语)是一般(语言)的具体表现。两者是辩证统一的关系。

#### (四)语言能力与语言运用

一名语言使用者对于语言规则系统的潜在意识称为他的语言能力,而语言运用指在具体场





景中语言的实际运用。

德尔·海姆斯(Dell Hymes)发现说话者是有规律而不是随意地变换言语行为,这就有可能将语言能力的概念拓展到用来解释语言使用时的语用能力,而不再把它局限在语法知识上。这种被拓展的语言能力被称作交际能力,其概念虽不是很清楚,但近20年来在中国的EFL(English as Foreign Language)教学中广为流行。

## 第二节 语言教学基本概念及理论

### 一、语言教学中的基本概念

#### (一)对比分析

对比分析是通过对比不同语言(如第一语言和第二语言)来确定潜在错误的方法,从而把第二语言学习环境下必须学习的和不必学习的东西最终区分开来。对比分析的目的是为了预测哪些领域容易学得,哪些领域不易学得。

##### 1. 对比分析的作用

- (1)认定语言间的异同。
- (2)降低学习的难度。
- (3)决定教学重点。
- (4)预测错误的发生。

##### 2. 对比分析的主要假设

- (1)语言是习惯,语言学习就是要建立一套新的习惯。
- (2)先前所学的第一语言影响第二语言的学习;输出和/或理解第二语言过程中出现的错误的主要来源是母语;第一语言和第二语言之间的差异越大,越容易产生错误。
- (3)在第二语言中所犯的错误可以由第一语言和第二语言的差异来解释。
- (4)第一语言对第二语言产生迁移。第二语言学习的一个重要部分就是学习差异,而相似之处则可以放心地忽略掉。
- (5)需要对第一语言和第二语言之间的异同之处进行仔细地分析。
- (6)教师应该关注负迁移。

##### 3. 对比分析存在的问题

- (1)第一语言和第二语言的差异可以从语言学的角度进行解释,但是语言难度也涉及心理层面。语言层面上有难度的知识点,从心理上不一定觉得困难。
- (2)事实表明,对比分析不能预测所有的错误。另一方面,有些基于对比分析预测的错误并没有出现。对比分析也并不必然可以预测双向错误。
- (3)对比分析无法预测实际中出现的困难,预测的一些困难并非总能出现。